

Section ENSEIGNEMENT

COMPRÉHENSION ORALE | Stade 1 | Niveau 3

PROGRAMME-CADRE

Domaine	Consommation et services
Situation	Achat d'aliments et de produits d'entretien
Intention	Comprendre les informations à la caisse
Idées et organisation du message	Discours informatif Demandes et information simples Comprendre des informations sur des produits, des prix ou des modalités de paiement Comprendre des remerciements et des salutations
Lexique et grammaire en situation	Vocabulaire utile (différentes formulations des prix, quantités, types de contenants, etc.) Expression de la volonté et du désir Verbe « vouloir » au conditionnel de politesse
Éléments de phonétique et de graphie	Enchaînements et liaisons Prononciation des mots « comptant » et « plus »

ÉCHELLE

Comprend, dans des **situations prévisibles**, les demandes et les informations simples qui lui sont communiquées à propos de **besoins immédiats** de la vie quotidienne, sur des **sujets personnels** ou sur certains **thèmes familiaux**

SUPPORT/TRANSCRIPTION

Audio :
• À la caisse



Crédits iconographiques : Shutterstock.com, Université de Montréal

Crédits audiographiques : Université de Montréal

CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

AMORCE

Faire observer les illustrations. Faire trouver le point commun.



A



B

le paiement à la caisse



C



CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

DÉCOUVERTE

Compréhension générale

a) Faire observer le tableau. Faire associer les éléments de vocabulaire aux illustrations correspondantes.

	Éléments de vocabulaire		Illustrations
1.	circulaire de la semaine <i>C</i>	A	
2.	pastilles à lave-vaisselle <i>A</i>	B	
3.	sac en plastique <i>D</i>	C	
4.	chaudrée <i>B</i>	D	
5.	raisins <i>F</i>	E	
6.	sac à dos <i>E</i>	F	

CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

- b)  Faire l'écoute du document audio *À la caisse*. Faire remplir le tableau de contexte de communication.

Contexte de communication <i>À la caisse</i>	
Circonstances	Interlocuteurs
Où (lieu) : <i>dans un commerce</i>	Qui : <i>une cliente et un caissier</i>
Pourquoi (raison) : <i>pour se renseigner : poser des questions et avoir des réponses adéquates au sujet des achats</i>	Relation (lien entre les interlocuteurs) : <i>lien formel</i>
Quand (moment) : <i>au cours de la journée à cause de « bonne fin de journée »</i>	

Compréhension détaillée

- a)  Faire une deuxième écoute du document audio. Pour chaque énoncé, faire identifier la réponse correspondante. Faire savoir que plusieurs choix sont possibles dans le même ensemble.
- La « carte Bon achat » est :
a) *une carte de fidélité au commerce.*
b) une carte qui indique comment bien acheter.
c) une carte de crédit.
 - Le mot « commis » veut dire :
a) caissier.
b) *personne affectée à diverses tâches dans un établissement de commerce.*
c) personne ressource.
 - La locution « c'est beau? » veut dire :
a) le savon à vaisselle est beau.
b) *ça vous convient?*
c) *ça vous va?*

CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

4. « En spécial » veut dire :

a) *au rabais.*

b) *en promotion.*

c) *en solde.*

5. « Argent comptant » veut dire :

a) *argent versé ou perçu immédiatement.*

b) *argent en espèces.*

c) le caissier va compter l'argent.

- b)  Faire écouter l'extrait 1 du document audio *À la caisse*. Faire identifier la réponse pour chaque énoncé.

Prise de contact			
Saluer		Saluer	
La cliente dit :		Le caissier répond :	
	☐ Bonjour monsieur. ☐ Allô monsieur. ☐ <i>Allô!</i>		☐ Allô madame. ☐ <i>Bonjour madame.</i> ☐ Bonjour.

Demander Agir		Informier Réagir	
Le caissier demande :		La cliente répond :	
	☐ Est-ce que c'est votre première visite à notre magasin? ☐ <i>Vous avez trouvé tout ce que vous cherchez?</i> ☐ Est-ce que vous cherchez le savon à vaisselle? ☐ <i>J'appelle un commis, il va aller vous chercher ça.</i> ☐ Je vais vous montrer où se trouve le savon à vaisselle. ☐ C'est dans le rayon numéro 2.		☐ En fait, oui. J'ai trouvé le savon à vaisselle. ☐ En fait, oui. C'est ma première visite à votre magasin. ☐ <i>En fait, non. J'ai pas trouvé le savon à vaisselle, la marque maison.</i> ☐ D'accord, je vous en remercie. ☐ C'est bien aimable. ☐ <i>Merci. Maintenant, c'est bon.</i>

CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

Le caissier demande : 	☐ <i>Est-ce que vous avez votre carte Bon achat?</i> ☐ Avez-vous la carte du magasin? ☐ Avez-vous la carte OPUS?	La cliente répond : 	☐ Oui, tenez, la voilà. ☐ <i>Oui, la voilà.</i> ☐ Non, je n'en ai pas.
	☐ Avez-vous besoin d'un sac recyclable? ☐ <i>Vous voulez un sac de plastique?</i> ☐ Vous voulez un sac en tissu?		☐ Oui, s'il vous plaît. ☐ Oui. ☐ <i>Non, merci, j'ai mon sac à dos.</i>

- c)  Faire écouter l'extrait 2 du document audio *À la caisse*. Faire identifier la réponse pour chaque énoncé.

Demander un prix Agir		Informers Réagir	
La cliente s'informe sur le prix : 	☐ Pardon monsieur, quel est le prix des raisins? ☐ <i>Excusez, mais c'est quoi déjà le prix des raisins?</i> ☐ Monsieur, combien coûtent les raisins?	Le caissier répond : 	☐ <i>Je vous dis ça tout de suite... 2,99 \$ la livre, c'est beau?</i> ☐ Les raisins coûtent 2,99 \$. ☐ Le prix des raisins est de 2,99 \$.
	☐ <i>Oui, merci. Juste pour être certaine, la canne de chaudière, c'est encore en spécial?</i> ☐ Merci. J'aimerais aussi me renseigner sur le prix de la canne de chaudière. ☐ Merci monsieur. Pourriez-vous me dire si la canne de chaudière est toujours en spécial?		☐ Non, madame, la canne de chaudière n'est plus en spécial. Voilà, ça vous fait un total de 21 et 85. ☐ En effet, madame, elle est toujours en spécial. Voilà, ça vous fait un total de 21 et 85. ☐ <i>Oui, madame, c'est un deux pour un dans la circulaire de cette semaine. C'est deux pour 5 dollars. Voilà, ça vous fait un total de 21 et 85.</i>

CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

Demander la modalité de paiement Agir		Informeur Réagir	
Le caissier s'informe de la modalité de paiement :	☐ <i>Crédit ou débit?</i> ☐ Vous allez payer par carte de crédit ou de débit? ☐ Vous voulez payer en argent comptant, par carte de crédit ou de débit?	La cliente répond au caissier :	☐ Débit, s'il vous plaît. ☐ <i>Comptant. Non, non, débit. Euh, je peux-tu retirer 40 \$?</i> ☐ Crédit, s'il vous plaît.
	 ☐ <i>Vous voulez ajouter 40 \$ de plus?</i> ☐ Non, désolé, ce n'est pas possible, notre système ne le permet pas. ☐ Oui, sans problème, vous pouvez retirer 40 \$.		☐ Oui, s'il vous plaît. ☐ Oui monsieur. ☐ <i>Oui, c'est ça.</i>
	☐ Parfait. Votre total est de 61 et 85. ☐ <i>Donc, ça vous fera un total de 61 et 85.</i> ☐ 61 \$ et 85 cents, s'il vous plaît.		

- d)  Faire écouter l'extrait 3 du document audio *À la caisse*. Faire identifier la réponse pour chaque énoncé.

Saluer Agir		Prendre congé Réagir	
Le caissier :	 ☐ <i>Votre 40 \$. Bonne fin de journée.</i> ☐ Voici les 40 \$. Bonne soirée. ☐ Votre 40 \$. Bonne journée!	La cliente :	 ☐ Pareillement. ☐ Bonne fin de journée à vous. ☐ <i>À vous aussi.</i>

CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

CARACTÉRISTIQUES

1. Faire observer les éléments dans les tableaux.

a) Faire observer les consonnes prononcées avec les voyelles initiales. Faire prononcer les groupes de mots. Faire remarquer que la consonne forme la première syllabe du mot avec la voyelle.

	Groupes de mots	Consonne + voyelle
1.	« C'est <u>encore en</u> spécial? »	[se tākɔ rā]
2.	« C'est <u>un</u> deux pour <u>un</u> . »	[se tœ] [pu rœ]
3.	« La carte Bon <u>achat</u> . »	[bɔ naʃa]
4.	« J'appelle <u>un</u> commis. »	[ʒapε lœ]
5.	« Mon sac <u>à</u> dos. »	[sa kado]

b) Faire remarquer la prononciation des mots suivants.

	Mots	Prononciation
1.	« Vous voulez ajouter 40 \$ de <u>plus</u> ? »	[plys] (lorsque « plus » désigne le signe de l'addition, le s se prononce)
2.	« Crédit ou débit? <u>Comptant</u> ... »	[kɔ tã]

2. Faire remarquer la présence de « tu » après le verbe, en tant que marqueur d'interrogation.

À titre d'exemple : « ... je *peux-tu* retirer 40 \$? »

3. Faire remarquer que la formule de salutation « Allô » est adressée à quelqu'un que l'on rencontre.

À titre d'exemple : *Allô! Comment ça va?*

« Allô » est souvent utilisé au téléphone lorsque l'on décroche.

REPÈRES SOCIOCULTURELS

Une « marque maison » est une marque commerciale possédée par le magasin offrant souvent le produit à meilleur prix.

Section APPRENTISSAGE

COMPRÉHENSION ORALE | Stade 1 | Niveau 3

Domaine	Consommation et services
Situation	Achat d'aliments et de produits d'entretien
Intention	Comprendre les informations à la caisse

SUPPORT	Audio : • <i>À la caisse</i>
----------------	--

Crédits iconographiques : Shutterstock.com, Université de Montréal

Crédits audiographiques : Université de Montréal

CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

AMORCE



Observez les illustrations. Trouvez le point commun.



A



B



C



D

CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

■ DÉCOUVERTE ■

Compréhension générale

- a)   Observez le tableau. Associez les éléments de vocabulaire aux illustrations correspondantes.

	Éléments de vocabulaire		Illustrations
1.	circulaire de la semaine	A	
2.	pastilles à lave-vaisselle	B	
3.	sac en plastique	C	
4.	chaudrée	D	
5.	raisins	E	
6.	sac à dos	F	

CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

- b)    Écoutez le document audio *À la caisse*. Remplissez le tableau de contexte de communication.

Contexte de communication <i>À la caisse</i>	
Circonstances	Interlocuteurs
Où (lieu) :	Qui :
Pourquoi (raison) :	Relation (lien entre les interlocuteurs) :
Quand (moment) :	

Compréhension détaillée

- a)    Faites une deuxième écoute du document audio. Pour chaque énoncé, identifiez la réponse correspondante. Plusieurs choix sont possibles dans un même ensemble.

- La « carte Bon achat » est :
 - une carte de fidélité au commerce.
 - une carte qui indique comment bien acheter.
 - une carte de crédit.
- Le mot « commis » veut dire :
 - caissier.
 - personne affectée à diverses tâches dans un établissement de commerce.
 - personne ressource.
- La locution « c'est beau? » veut dire :
 - le savon à vaisselle est beau.
 - ça vous convient?
 - ça vous va?

CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

4. « En spécial » veut dire :
- a) au rabais.
 - b) en promotion.
 - c) en solde.
5. « Argent comptant » veut dire :
- a) argent versé ou perçu immédiatement.
 - b) argent en espèces.
 - c) le caissier va compter l'argent.

- b)    Écoutez l'extrait 1 du document audio *À la caisse*. Identifiez la réponse pour chaque énoncé.

Prise de contact			
Saluer		Saluer	
La cliente dit :		Le caissier répond :	
	☐ Bonjour monsieur. ☐ Allô monsieur. ☐ Allô!		☐ Allô madame. ☐ Bonjour madame. ☐ Bonjour.

Demander Agir		Informier Réagir	
Le caissier demande :		La cliente répond :	
	☐ Est-ce que c'est votre première visite à notre magasin? ☐ Vous avez trouvé tout ce que vous cherchez? ☐ Est-ce que vous cherchez le savon à vaisselle? ☐ J'appelle un commis, il va aller vous chercher ça. ☐ Je vais vous montrer où se trouve le savon à vaisselle. ☐ C'est dans le rayon numéro 2.		☐ En fait, oui. J'ai trouvé le savon à vaisselle. ☐ En fait, oui. C'est ma première visite à votre magasin. ☐ En fait, non. J'ai pas trouvé le savon à vaisselle, la marque maison. ☐ D'accord, je vous en remercie. ☐ C'est bien aimable. ☐ Merci. Maintenant, c'est bon.

CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

Le caissier demande : 	☐ Est-ce que vous avez votre carte Bon achat? ☐ Avez-vous la carte du magasin? ☐ Avez-vous la carte OPUS? ☐ Avez-vous besoin d'un sac recyclable? ☐ Vous voulez un sac de plastique? ☐ Vous voulez un sac en tissu?	La cliente répond : 	☐ Oui, tenez, la voilà. ☐ Oui, la v'là. ☐ Non, je n'en ai pas. ☐ Oui, s'il vous plaît. ☐ Oui. ☐ Non, merci, j'ai mon sac à dos.
--	---	---	---

- c)    Écoutez l'extrait 2 du document audio *À la caisse*. Identifiez la réponse pour chaque énoncé.

Demander un prix Agir		Informar Réagir	
La cliente s'informe sur le prix : 	☐ Pardon monsieur, quel est le prix des raisins? ☐ Excusez, mais c'est quoi déjà le prix des raisins? ☐ Monsieur, combien coûtent les raisins? ☐ Oui, merci. Juste pour être certaine, la canne de chaudière, c'est encore en spécial? ☐ Merci. J'aimerais aussi me renseigner sur le prix de la canne de chaudière. ☐ Merci monsieur. Pourriez-vous me dire si la canne de chaudière est toujours en spécial?	Le caissier répond : 	☐ Je vous dis ça tout de suite... 2,99 \$ la livre, c'est beau? ☐ Les raisins coûtent 2,99 \$. ☐ Le prix des raisins est de 2,99 \$. ☐ Non, madame, la canne de chaudière n'est plus en spécial. Voilà, ça vous fait un total de 21 et 85. ☐ En effet, madame, elle est toujours en spécial. Voilà, ça vous fait un total de 21 et 85. ☐ Oui, madame, c'est un deux pour un dans la circulaire de cette semaine. C'est deux pour 5 dollars. Voilà, ça vous fait un total de 21 et 85.

CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

Demander la modalité de paiement Agir		Inform Réagir	
Le caissier s'informe de la modalité de paiement :	☐ Crédit ou débit? ☐ Vous allez payer par carte de crédit ou de débit? ☐ Vous voulez payer en argent comptant, par carte de crédit ou de débit?	La cliente répond au caissier :	☐ Débit, s'il vous plaît. ☐ Comptant. Non, non, débit. Euh, je peux-tu retirer 40 \$? ☐ Crédit, s'il vous plaît.
	 ☐ Vous voulez ajouter 40 \$ de plus? ☐ Non, désolé, ce n'est pas possible, notre système ne le permet pas. ☐ Oui, sans problème, vous pouvez retirer 40 \$.		 ☐ Oui, s'il vous plaît. ☐ Oui monsieur. ☐ Oui, c'est ça.
	☐ Parfait. Votre total est de 61 et 85. ☐ Donc, ça vous fera un total de 61 et 85. ☐ 61 \$ et 85 cents, s'il vous plaît.		

- d)    Écoutez l'extrait 3 du document audio *À la caisse*. Identifiez la réponse pour chaque énoncé.

Saluer Agir		Prendre congé Réagir	
Le caissier :	 ☐ Votre 40 \$. Bonne fin de journée. ☐ Voici les 40 \$. Bonne soirée. ☐ Votre 40 \$. Bonne journée!	La cliente :	 ☐ Pareillement. ☐ Bonne fin de journée à vous. ☐ À vous aussi.

CONSOMMATION ET SERVICES | Achat d'aliments et de produits d'entretien

CARACTÉRISTIQUES

1.   Observez les éléments dans les tableaux.

- a) Identifiez la consonne prononcée avec la voyelle. Prononcez les groupes de mots.

	Groupes de mots	Consonne + voyelle
1.	« C'est <u>encore en</u> spécial? »	
2.	« C'est <u>un</u> deux pour <u>un</u> . »	
3.	« La carte Bon <u>achat</u> . »	
4.	« J'appelle <u>un</u> commis. »	
5.	« Mon sac <u>à</u> dos. »	

- b) Remarquez la prononciation des mots « plus » et « comptant ».

	Mots	Prononciation
1.	« Vous voulez ajouter 40 \$ de <u>plus</u> ? »	
2.	« Crédit ou débit? <u>Comptant...</u> »	

2. La présence de « tu » après le verbe est un marqueur d'interrogation.
3. « Allô » est une formule de salutation utilisée dans différents contextes.

REPÈRES SOCIOCULTURELS

Une « marque maison » est une marque commerciale possédée par le magasin offrant souvent le produit à meilleur prix.